



IT MOTORIDUTTORE IN CORRENTE CONTINUA A VITE SENZA FINE CON STADIO EPICICLOIDALE

- Motore in corrente continua a 24V con magneti permanenti
- Avvolgimento classe F
- Protezione IP65 (CEI EN 60529)
- Scatola riduttore primo stadio in alluminio pressofuso, secondo stadio in acciaio
- Corona in bronzo CARO (120÷160 HB), vite in acciaio temprato con filetto rettificato
- Lubrificazione con olio a lunga durata
- Anelli di tenuta per alte temperature
- Interasse 26 mm

EN DIRECT CURRENT WORM GEARMOTOR AND PLANETARY REDUCTION STAGE

- Direct current motor at 24V with permanent magnets
- Class F winding
- IP65 protection (CEI EN 60529)
- Gearbox first stage case in die-cast aluminium, second stage in steel
- CARO bronze ring (120÷160 HB), hardened steel screw with ground thread
- Lubrication with long-life oil
- Sealing rings for high temperatures
- Wheelbase 26 mm

DE GLEICHSTROM SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT PLANETENGETRIEBE

- Gleichstrommotor bei 24V mit Permanentmagneten
- Isolationsklasse F
- Schutzart IP65 (CEI EN 60529)
- Getriebegehäuse Erste Stufe aus Alu-Druckguss, zwei-te Stufe aus Stahl
- Zahnkranz aus CAROBRONZE (120÷160 HB), Schraube aus gehärtetem Stahl mit geschliffenem Gewinde
- Schmierung mit öl mit Langzeitwirkung
- Dichtungsringe aus hitzebeständigem Gummi
- Achsenstand 26 mm

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 ÷ 150 W	7,6 ÷ 74	2,8 ÷ 23,5 Nm
USA	1/20 ÷ 1/5 HP	7,6 ÷ 74	24.8 ÷ 208 in-lbs

ES MOTORREDUCTOR DE CORRIENTE CONTINUA CON TORNILLO SIN FIN CON ETAPA EPICICLOIDAL

- Motor de corriente continua a 24V con imanes permanentes
- Aislamiento clase F
- Protección IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasa de reductor primera etapa en aluminio inyectado a presión, segunda etapa de acero
- Corona de bronce CARO (120÷160 HB), tornillo de acero templado con filete rectificado
- Lubricación con aceite de larga duración
- Retenes para la estanqueidad de goma para altas temperaturas
- Entre-ejes 26 mm

FR MOTOREDUCTEUR À COURANT CONTINU A VIS SANS FIN AVEC UN ÉTAGE ÉPICICLOÏDAL

- Moteur à courant continu à 24V avec aimants permanents
- Enroulement classe F
- Protection IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasse de reducteur premier étage en aluminium moulé sous pression, deuxième étage en acier
- Couronne en CARO bronze (120÷160 HB), vis en acier trempé avec filetage rectifié
- Lubrification par huile à longue durée
- Joints d'étanchéité en élastomère haute température
- Entraxe 26 mm

MCCE

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento	Potenza assorbita Absorbed power Aufgenommene Leistung Potencia absorbida Puissance absorbée	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata Input r.p.m. Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada Tours en entrée	Giri uscita Output r.p.m. Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida Tours à la sortie	Coppia nominale Rated torque Nenn Drehmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage	Corrente Current Strom Intensidad Courant
	i	η_b	W	W	rpm	rpm	Nm	V	A
MCCE 24MP	37,5	86%	60	37	2800	74	2,8	24	2,5
MCCE 24MP3N	37,5	86%	115	75	2800	74	7,9	24	4,8
MCCE 24MP4N	37,5	86%	230	150	2800	74	15,8	24	9,6
MCCE 24MP	50	84%	60	37	2800	56	3,7	24	2,5
MCCE 24MP3N	50	84%	115	75	2800	56	10,7	24	4,8
MCCE 24MP4N	50	84%	230	150	2800	56	21,4	24	9,6
MCCE 24MP	75	81%	60	37	2800	37	5,1	24	2,5
MCCE 24MP3N	75	81%	115	75	2800	37	15,4	24	4,8
MCCE 24MP	100	74%	60	37	2800	28	6,5	24	2,5
MCCE 24MP3N	100	74%	115	75	2800	28	19,1	24	4,8
MCCE 24MP	150	68%	60	37	2800	18,6	9,3	24	2,5
MCCE 24MP3N	150	68%	108	68	2850	19	* 23,5	24	4,5
MCCE 24MP	200	63%	60	37	2800	14	11,6	24	2,5
MCCE 24MP3N	200	63%	84	54	2900	14,5	* 23,5	24	3,5
MCCE 24MP	300	60%	60	37	2800	9,3	16,3	24	2,5
MCCE 24MP3N	300	60%	79	50	2950	9,8	* 23,5	24	3,3
MCCE 24MP	350	54%	60	37	2800	8	17,3	24	2,5
MCCE 24MP3N	350	54%	72	46	3000	8,5	* 23,5	24	3
MCCE 24MP	400	50%	60	37	2800	7	18,6	24	2,5
MCCE 24MP3N	400	50%	69	42	3050	7,6	* 23,5	24	2,9

IT (*) - Limite meccanico del riduttore in servizio continuo S1.

EN (*) - Gearbox mechanical limit in S1 continuous service.

DE (*) - Mechanischer Grenzwert des Getriebes im S1-Dauerbetrieb.

ES (*) - Límite mecánico del reductor en servicio continuo S1.

FR (*) - Limite mécanique du réducteur en service continu S1.

OPTIONAL - MINIMUM QUANTITY REQUIRED

Freno KB

KB brake
Bremse KB
Freno KB
Frein KB

99

Viti e albero in acciaio inox

Stainless steel screws and shaft
Schrauben und Schaft aus edelstahl
Tornillos y eje de acero inoxidable
Vis et arbre en acier inoxydable

Encoder

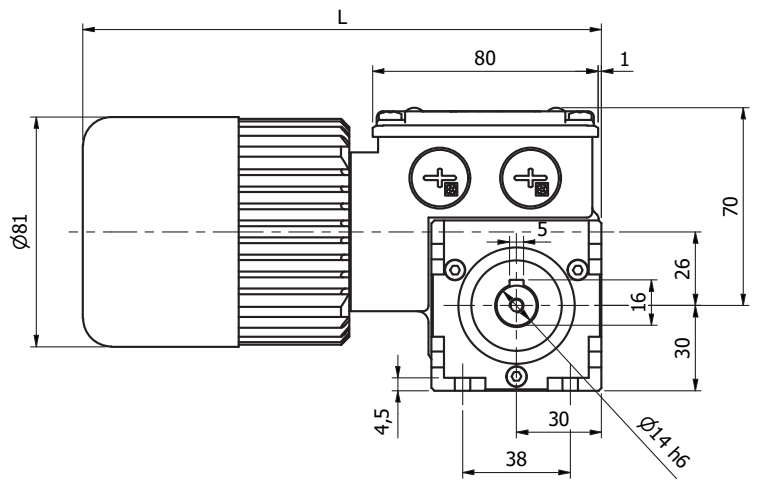
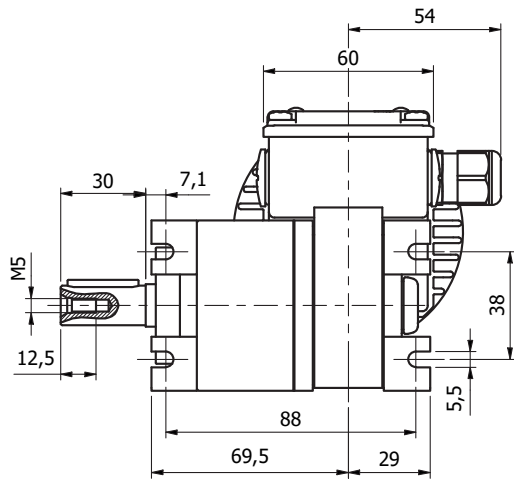
Encoder
Encoder
Encoder
Encoder

100

Lubrificante NSF H1

NSF H1 lubricant
NSF H1 Schmiermittel
Lubrificante NSF H1
Lubrifiant NSF H1

MCCE

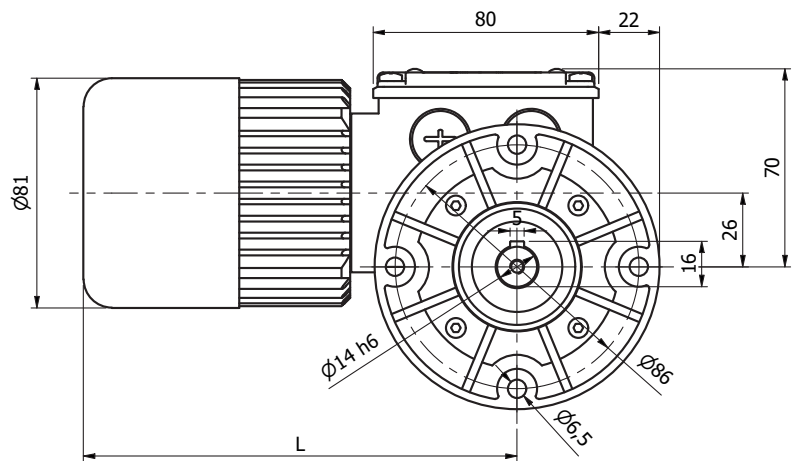
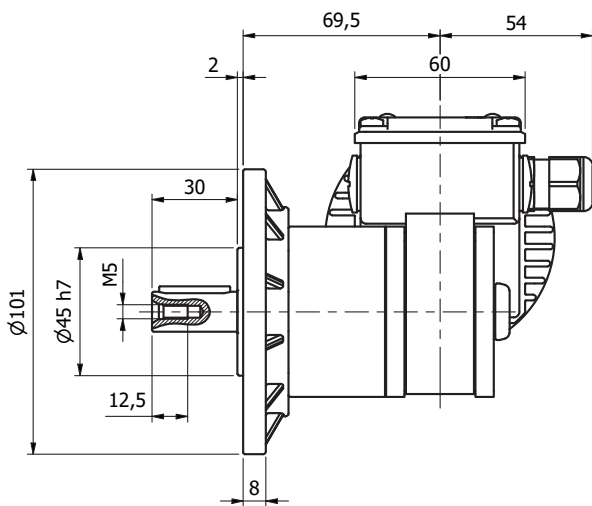


B3/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
MCCE 24MP	183	2,43

B3/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
MCCE() 24MP	210	2,86	2,43



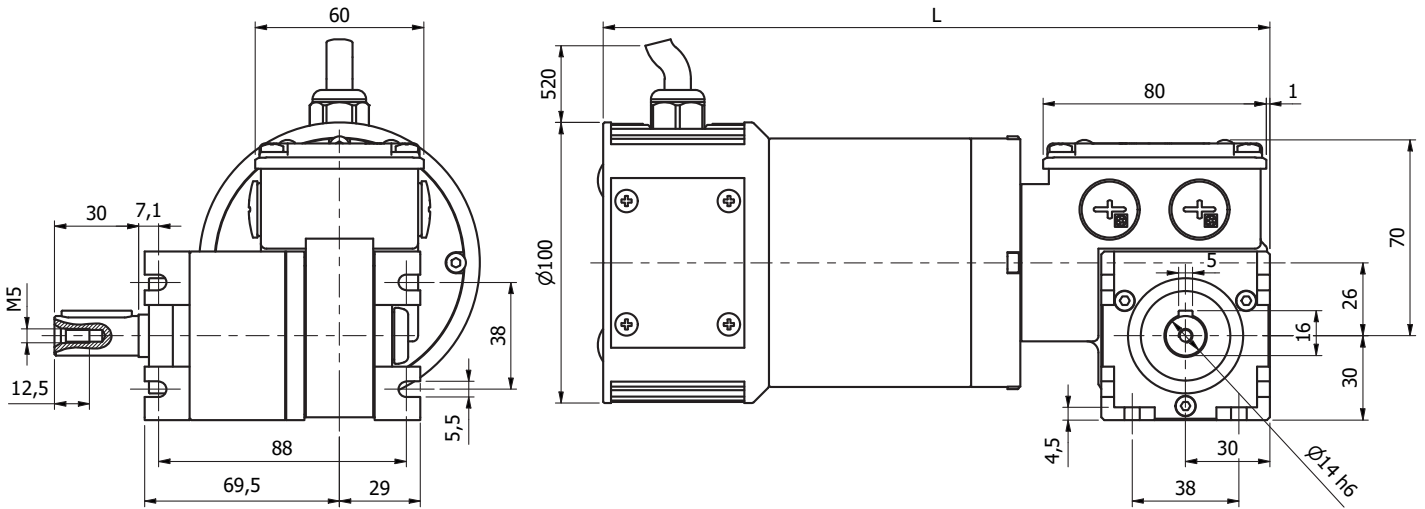
B5/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
MCCE 24MP	153	2,51

B5/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
MCCE() 24MP	180	2,94	2,51

MCCE

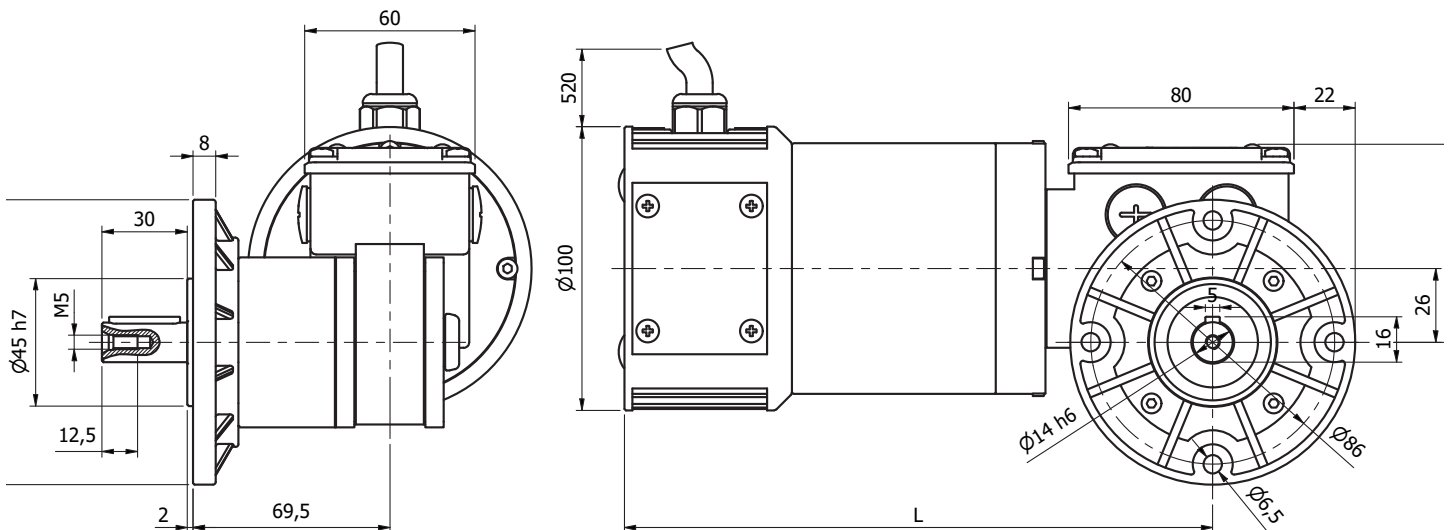


B3/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
MCCE...MP3N	238	4,99
MCCE...MP4N	288	6,90

B3/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
MCCE()...MP3N	283	5,90	5,47
MCCE()...MP4N	333	7,81	7,38



B5/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	kg
MCCE...MP3N	208	5,07
MCCE...MP4N	258	6,98

B5/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	kg	kg
MCCE()...MP3N	253	5,98	5,55
MCCE()...MP4N	303	7,89	7,46